

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2571/2001,  
annettu 20 päivänä joulukuuta 2001,  
tietyille kalastustuotteille kalastusvuonna 2002 myönnettävän siirtotuen ja kiinteän tuen määrästä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 939/2001 <sup>(2)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen kalastustuotteiden siirtotuen myöntämisestä 21 päivänä joulukuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2814/2000 <sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen kalastustuotteiden kiinteän tuen myöntämisestä 14 päivänä toukokuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 939/2001 ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 104/2000 säädetään tuista tietyille tuoreille markkinoilta vedetyille tuotteille, jotka joko jalostetaan niiden vakauttamiseksi ja varastoidaan tai säilytetään.

- (2) Näiden tukien olisi tyydyttävällä tavalla kannustettava tuottajajärjestöjä jalostamaan tai säilyttämään markkinoilta vedetyt tuotteet niiden hävittämisen estämiseksi.
- (3) Tuen määrä on vahvistettava niin, ettei kyseisten tuotteiden markkinoiden tasapainoa järkytetä eikä kilpailuedellytyksiä vääristetä.
- (4) Tukien määrä ei voi ylittää vakauttamisen ja varastoinnin kannalta välttämättömistä toiminna aiheutuneita teknisiä ja rahoituksellisia kuluja, jotka on todettu yhteisössä asianomaista kalastusvuotta edeltäneen kalastusvuoden aikana.
- (5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastustuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 23 artiklassa tarkoitetun siirtotuen määrä ja 24 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun kiinteän tuen määrä vahvistetaan kalastusvuodeksi 2002 liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2002.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä joulukuuta 2001.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22.

<sup>(2)</sup> EYVL L 132, 15.5.2001, s. 10.

<sup>(3)</sup> EYVL L 326, 22.12.2000, s. 34.

## LIITE

1. Siirtotuen määrä asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I olevan A ja B kohdan tuotteiden sekä liitteessä I olevan C kohdan kielikampelan (*Solea*-suvun lajit) osalta

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 23 artiklassa tarkoitetut jalostusmenetelmät	Tuen määrä (euroa/tonni)
1	2
I Kokonaisten, perattujen ja päineen olevien tai paloitetujen tuotteiden jäädytys ja varastointi — <i>Sardina pilchardus</i> -lajin sardiinit — Muut lajit	300 240
II Fileoiminen, jäädytys ja varastointi	320
III Kokonaisten, perattujen päineen olevien, paloitetujen tai fileoitujen tuotteiden suolaaminen ja/tai kuivaaminen ja varastointi	280
IV Marinointi ja varastointi	240

## 2. Siirtotuen määrä asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I olevan C kohdan muiden tuotteiden osalta

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 23 artiklassa tarkoitetut jalostus ja/tai säilytysmenetelmät	Tuote	Tuen määrä (euroa/tonni)
1	2	3
I Jäädytys ja varastointi	Keisarihummeri ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	270
	Keisarihummerin pyrstöt ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	200
II Pään poistaminen, jäädytys ja varastointi	Keisarihummeri ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	250
III Keittäminen, jäädytys ja varastointi	Keisarihummeri ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	270
	Isotaskurapu ( <i>Cancer pagurus</i> )	200
IV Pastörinti ja varastointi	Isotaskurapu ( <i>Cancer pagurus</i> )	280
V Altaissa tai häikeissä	Isotaskurapu ( <i>Cancer pagurus</i> )	200

## 3. Asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä IV olevien tuotteiden kiinteän tuen määrä

Jalostusmenetelmät	Tuen määrä (euroa/tonni)
I Kokonaisten, perattujen ja päineen olevien tai paloitetujen tuotteiden jäädytys ja varastointi	240
II Fileoiminen, jäädytys ja varastointi	320